

SOMMAIRE

NOS CANAUX. LE HAUT LIÈVRE. L'ÉGLISE DE QUÉBEC. UN PROCÈS AU CANADA. CONSEIL DE VILLE. LA SEMAINE FINANCIÈRE. SE VICE TOLÉRAÏQUE. COURRIER DE HOLL. TRAVERS OTTAWA. PÉRIPLON—LA ROUTE DE L'ARME: Raout de Navery. MARCHÉS D'OTTAWA. MARCHÉS ÉTRANGERS.

NOS CANAUX

On construit des canaux pour racheter la hauteur des chutes et des rapides qui empêchent les navires de remonter les rivières en certains endroits.

Pour ne parler que de la période moderne, voilà près de trois siècles que les ingénieurs cherchent les moyens les plus économiques et les plus rapides pour arriver à ce but—faire monter de l'océan à l'intérieur des terres des navires chargés.

L'Europe a voulu résoudre le problème. Elle a fait son possible pour cela. Il était réservé à notre pays de créer le modèle du genre.

Le Canada est coupé par de puissants cours d'eau qui parient du centre du continent. Les rendra navigables en évitant les obstacles naturels d'une navigation qui rencontre d'aussi fortes pentes était un problème dont le vieux monde se serait effrayé. Nous avons résolu de parvenir à cette fin, et nous y sommes parvenus.

Aujourd'hui, les plus grands états de l'Europe, la Russie en tête, étudient nos canaux. Le gouvernement d'Ottawa ouvre ses dépôts de plans et de devis aux étrangers, et il vient bon nombre de ceux-ci les consulter. Placés dans des conditions nouvelles, nous avons eu à faire face en certains cas à des besoins beaucoup plus inquiétants que n'en ressentait les Européens. Avec l'instinct qui nous caractérise d'organiser un pays civilisé et propre à tous les développements, nous sommes allés, sur quelques points, jusqu'à la perfection.

Ainsi, nos canaux servent aujourd'hui de modèles. Il y a deux ans, l'exposition de Paris nous a valu, sous ce rapport, des éloges qui eussent flatté l'orgueil des plus grandes nations. Nous n'en avons pas assez tenu compte. Un peuple, comme un individu, doit savoir tirer parti de toutes ses ressources.

Faisons valoir nos canaux. Ils nous ont coûté assez cher pour que nous songions au revenu qu'ils peuvent produire. C'est dans ce but que nous avons écrit notre article de l'autre jour sur le lié.

Mais il y a plus. Si quelque part on nous copie, nous cesserons de tenir la tête dans l'ordre des perfectionnements. Il s'agit par conséquent d'améliorer, de rendre plus parfait, d'inventer en un mot, des combinaisons. C'est ce que nous avons vu hier au ministère des chemins de fer et canaux en examinant le système d'écluses qu'y expose M. Thomas Millette, un de nos compatriotes.

Dans l'état actuel des canaux, la question la plus pressante est celle-ci: Comment déverser très rapidement l'eau d'une écluse dans une autre sans produire de ces poussées, de ces remous, de ces jets qui bousculent en quelque sorte les navires et les exposent non-seulement à s'endommager sur les murs de pierre des écluses, mais à enfoncer les portes et tous les ouvrages moins solides construits en bois?

Par un procédé ingénieux, M. Millette fait échapper l'eau de l'écluse supérieure à travers un plancher à claire-voie et remplit, en moins de trois quarts de minute, l'écluse au-dessous. Comme rapidité c'est merveilleux. L'introduction de l'élément liquide s'exécute avec tant d'uniformité partout qu'il n'en résulte ni mouvement de marée ou de ressac, ni lames, ni bouillonnements. La masse d'eau monte aplomb et ne s'agite pas.

Ce système nouveau mérite, à premiers vue, toute la considération des autorités et nous ne doutons pas qu'il n'en soit fait une étude sérieuse afin que le pays en profite s'il y a lieu. N'oublions pas que la bonne moitié de l'avenir du Canada dépend de ses canaux.

PAUL PETTIT.

M. Louis Cuéllier, maire des cantons réunis de Biglow, Wells, Blake et McGill, rapporte que la colonisation a fait, depuis l'automne dernier, certains progrès dans ces localités. Plusieurs familles canadiennes sont allées s'y établir durant ce laps de temps. Elles sont, paraît-il, très contentes de leur sort, et réussissent bien.

Avant longtemps, ces cantons et ceux qui les avoisinent, seront assez peuplés pour former des municipalités séparées. On est en voie d'ouvrir des chemins partout; une église y existe depuis quelques années; un curé y réside; des maisons d'école s'élevaient çà et là; un moulin à farine et à sciés rend déjà de grands services; rien ne manque maintenant aux colons de la rivière du Lièvre.

M. Cuéllier affirme que les bons terrains couvrent encore une étendue immense, et qu'il connaît lui-même de vastes espaces bien arrosés et richement boisés. Ces terres semblent attendre que les bras du cultivateur pour produire des richesses. M. Cuéllier regrette avec raison que ses compatriotes ne viennent pas s'en emparer plus tôt, et se déclare prêt à donner tous les renseignements nécessaires aux personnes qui s'adresseront à lui.

L'une des meilleures coquilles qui aient paru depuis longtemps dans la presse canadienne. Nous l'empruntons à notre vénérable confrère de la Minerve.

M. Marcoux a été nommé messager, à la galerie de la presse, pour remplacer M. W. C. Adams qui devra occuper une position plus importante.

Un journal dit que C. H. Farnham, de New-York, est passé à Saint-Jean, la semaine dernière, en route pour Québec et les baies du golfe. M. Farnham voyage dans un léger canot de 14 pieds de longueur et pesant 70 livres. Ce canot contient tout ce dont peut avoir besoin ce hardi voyageur: fusil, agrès de pêche, vêtements, tente, etc. M. Farnham sera à Québec le 24 juin prochain, à la grande démonstration nationale. Il est reporter du New-York Times. Il faut plus qu'un courage ordinaire pour jouer de l'aviron de New-York à Québec.

Nous avons eu le plaisir l'autre jour de faire la connaissance de M. Farnham qui voyageait alors à peu près de la même façon. Il revenait du Saguenay et du Saint-Maurice qu'il avait visité avec le plus grand intérêt. Il nous apportait des notes pour une étude sur le Canada qui doit paraître prochainement avec des illustrations dans le Scribner's Monthly.

LEGISLATURE DE QUÉBEC

Québec, 11 juin.

L'Orateur prend son siège à trois heures.

M. Préfontaine demande si le gouvernement a l'intention de présenter, dans le cours de la session, une loi ayant pour but d'empêcher les employés publics de se mêler aux élections.

M. Chapleau répond que telle n'est pas l'intention du gouvernement.

M. Préfontaine demande si le gouvernement a l'intention de présenter, dans le cours de la session, un amendement à la loi des licences ayant pour but de laisser aux municipalités le contrôle entier de la loi des licences.

M. Robertson répond qu'un amendement de cette nature sera présenté dans le cours de la session.

M. Préfontaine demande si le gouvernement a l'intention de souscrire pour la construction du monument, à la mémoire du lieutenant-colonel Charles de Salaberry, le héros de Châteauguay, qui s'élève actuellement à Chambly. Le coût du monument sera de \$5,000; le public a déjà souscrit \$1,700.

M. Robertson répond que l'état des finances de la province ne permet pas au gouvernement de souscrire.

M. Irvine demande quel a été le taux de l'emprunt temporaire de \$300,000, fait en janvier dernier par le gouvernement à la banque du Peuple, et par qui cet intérêt a été payé.

M. Robertson répond que l'intérêt était de cinq pour cent et qu'il a été payé par le gouvernement.

M. Joly présente une motion pour obtenir copie de la lettre qu'il a adressée, en août dernier, à M. McCreery, entrepreneur, pour le mettre en demeure de livrer au gouvernement la section est du chemin de fer du Nord, et de la réponse qui y a été faite.

La motion est adoptée.

Le trésorier soumet l'état des recettes et des dépenses de la province, jusqu'au 1er courant; il annonce qu'il présentera le budget dans le cours de la semaine.

Quelques bills publics sont pris en considération.

Sur motion de M. Robertson, la Chambre se forme en comité des subsides et vote \$45,000 pour les chemins de colonisation.

Le bill relatif aux coroners et aux officiers publics, présenté par le solliciteur-général, est lu une seconde fois.

Le bill de M. Loranger, ayant pour but de permettre d'employer les débris de différents ouvrages, en dehors des murs de la prison, est lu une troisième fois et adopté.

UN PROCÈS AU CANADA

(De Montréal.)

Nous extrayons des rapports judiciaires de Québec l'exposé d'un procès qui est un des principaux questions sur la liberté d'enseignement qui nous agitent en France. Les divisions d'opinion sont aussi tranchées au Canada que chez nous, mais elles se concilient par le principe de liberté, qui laisse au père de famille la direction suprême de l'éducation de ses enfants. Cette vérité sociale, que l'enfant appartient à la famille, est en pleine vigueur dans un pays de race française. Elle résume en ce point le self-government de la famille. C'est sous ces institutions que le Canada s'est développé et attend une haute prospérité.

L'école est confessionnelle de sa nature dans un pays chrétien, où la religion n'est pas plus séparée de l'instruction que l'âme n'est séparée du corps. La liberté de la famille sauvegarde le droit des minorités. C'est déjà un fait avéré que, dans nos sociétés dites représentatives, les minorités sont sacrifiées aux majorités. Entendus en ce sens, la représentation et le vote sont des principes de guerre civile. Car on ne voit pas pourquoi la majorité opprimerait la minorité. C'est tout simplement le droit du plus fort. Que la majorité décide des questions générales, son droit est limité par les droits individuels et de famille. Le législateur, au Canada, se préoccupe d'assurer le droit des minorités; il le défend soigneusement contre l'envahissement de la majorité.

C'est là ce qu'il importe de considérer, à une époque où les républicains français, héritiers du jacobinisme de 1793, transforment l'athéisme en religion d'Etat et l'imposent officiellement dans les écoles. Les Etats-Unis et l'Angleterre sont entrés résolument dans cette voie. Les grandes nations, dont le principe déraciné est incontestable, repoussent avec horreur l'idée de détruire la famille, de l'absorber dans l'Etat. Éclairées par l'application du système contraire en France, elles semblent s'engager plus avant dans le principe qui assure à l'Église catholique son libre développement par l'action de la famille et de l'initiative privée. Elles combent par là les lacunes nées des anciennes luttes religieuses, et placent l'Etat au-dessus de ces dissidences, en en faisant le protecteur des intérêts de famille.

La minorité n'est plus opprimée dans sa conscience, et plus de représailles à exercer contre la majorité, tout elle ne diffère plus que sur des questions de convenances ou d'utilité générale. Antérieurement à l'Etat, il y a Dieu, la famille, l'individu. L'Etat est une résultante sociale. En ce sens, le principe unique de la société, qui dissout sous prétexte de l'organiser scientifiquement.

LA SEMAINE FINANCIÈRE

(Pour le Canada.)

Observations générales.—L'importance de la confédération canadienne aux yeux de l'Europe est démontrée tous les jours par de nouvelles preuves. Les termes avantageux pour lesquels la province de Québec a fait son emprunt de \$4,000,000, prouvent que l'avenir de cette importante province est loin d'être désespéré, et que l'administration actuelle possède la confiance des capitalistes français et de nos commerçants de rang dans les cercles financiers. De plus, une compagnie composée en partie de capitalistes français sollicite de la législature de Québec une charte pour une compagnie de Crédit foncier qui se propose de placer plusieurs millions de piastres en Canada.

En février 1880, le ministre de l'Intérieur a présenté au parlement une assemblée importante pour le commerce de l'Angleterre et de ses colonies; le but principal est de prendre les moyens nécessaires pour donner un plus grand développement aux relations commerciales de l'Amérique du Nord avec le Canada. La métropole fournira 48 délégués pour représenter les intérêts de l'Angleterre et les colonies seront représentées par 55 délégués. L'importance attachée au commerce canadien est constatée par le seul fait que le Canada a droit d'envoyer 10 représentants qui seront choisis par nos hommes les plus marquants dans les affaires. Au droit de s'attendre à de bons résultats d'une réunion aussi importante.

Les exportations pour le mois d'avril, pour le Canada, ont été de \$2,826,326, dont \$2,635,394 produit du Canada.

Le montant déposé en mai dans les bureaux d'épargne des postes est de \$3,929,910; l'intérêt payé par le gouvernement varie de 4 à 5 pour cent.

Canada en général.—Owen Sound a voté \$15,000 de bonus au chemin de fer de l'Ontario.

Une nouvelle mine de cuivre a été découverte dans la Nouvelle-Écosse. Brockville a été visité par les grévistes à leur séminaire agricole, les grévistes, employés au chargement des vaisseaux dans le port, ont obtenu une augmentation de salaire.

Les charpentiers se sont mis en grève à Toronto et ont obtenu une augmentation de salaire.

Les mines d'or dans le comté de la Beauce attirent cette année un grand nombre de travailleurs.

Belleville a exporté, en mai, pour \$72,421, soit \$16,758 de plus que l'année dernière.

Gananoque est coté pour \$67,503 en 1880, contre \$690,680 en 1879; la population, l'année dernière, était de 2,850, et cette année 2,781.

Saint-Jean, N.-B., se propose d'imposer une taxe de \$100 au lieu de \$40 sur les commis-voyageurs.

Hamilton a exporté en 1880 pour \$72,143, contre \$69,319 en 1879.

La commerce de charbon dans la Nouvelle-Écosse augmente considérablement sous le nouveau tarif; depuis le mois de janvier au 1er juin, 78,000 tonnes ont été vendues, dont 25,000 pour le mois de mai.

Etats-Unis.—La dette nationale a été diminuée en mai de \$15,928,033.

On soustrait l'or dans la trésorerie, la dette totale sera de \$1,952,386,719. Herr Liesberg, marchand de fer, est en faillite avec un passif de 2 à 3 millions de piastres.

Le Congrès américain a affecté une somme de \$6,651,000 pour l'amélioration de la navigation sur le Mississipi.

L'Angleterre dépensera £30,000,000, et après avoir payé 5 pour cent de dividende avait un surplus de \$550,000.

L'Angleterre dépensera £30,000,000, et après avoir payé 5 pour cent de dividende avait un surplus de \$550,000.

Les exportations de l'Angleterre à l'Amérique du Nord, pendant les quatre premiers mois de l'année 1880 ont été de £1,458,028 contre £1,118,199 en 1879.

Montréal.—Le commerce a repris son activité ordinaire à cette époque de l'année; les grévistes sur les ports sont tous à l'ouvrage, ayant obtenu une augmentation de salaire équivalente à 5 cents par heure.

Potasse.—Rare avec une augmentation de prix; No 1, \$3.80; No 2, \$3.25; No 3, \$3.

Perlesse.—Qualité No 1, \$5.50; No 2, \$5.

Chaussures.—Il se fait peu d'affaires dans ce commerce, si ce n'est quelques commandes pour compléter les assortiments; déjà on se prépare pour le commerce d'automne sur lequel on repose beaucoup de confiance.

Les commis-voyageurs se mettront bientôt sur la route pour solliciter des commandes.

Bêtes à cornes.—Il a été expédié en mai 6,912 bêtes à cornes et 4,539 moutons du port de Montréal; les prix sont légèrement avancés et la demande active.

Marchandises sèches.—L'activité existe dans le détail, mais le marché en gros est tranquille; les nouvelles qui arrivent d'Angleterre indiquent une augmentation dans le prix des winceys, bruids, mouchoirs et étoffes à robes en général. Les remises d'argent sont assez satisfaisantes.

Fleur et grains.—Le blé a baissé de prix depuis la semaine dernière; blé du Canada, \$1.22; avoine, \$1.34; seigle, \$1.40; pois, \$1.30; orge, \$1.20; blé d'Inde, \$1.10; fer à cheval, \$4.25.

Provisions.—Marché inactif. Beurre des Townships de l'Est, 17 1/2 c; de Brockville, 15 c; fromage, 11 à 12 c.

Banques et Assurances.—Les affaires des assurances canadiennes sur la vie ont pris de l'extension dans la dernière decade, comme il est démontré par le tableau suivant:

Table with 2 columns: Year, Amount. 1869: 1,879. 1870: 3,512,326. 1871: 3,578,000. 1872: 1,109,243. 1873: 1,496,910. 1874: 2,459,749.

En 1869 sur 23 compagnies il n'en existait que seule canadienne; en 1879 sur 23 compagnies, 7 sont canadiennes et transportent pour plus d'un tiers des affaires.

La Banque British North America établit une succursale à Chicago.

Les affaires de la Banque Consolidaée prennent une tournure plus favorable. Le montant de passif est de \$474,581 et l'actif \$1,063,578; toutes les dettes étant payées, les actionnaires reçoivent un dividende de 25 pour cent; à une dernière assemblée, les directeurs ont abandonné aux liquidateurs, tout droit aux 8,000 actions qu'ils possèdent; la liquidation se fait en vertu d'actes obtenus à la dernière session du parlement canadien. Les détails fournis aux actionnaires prouvent d'une manière évidente que les capitaux étaient trop abondants dans les banques canadiennes; que les directeurs ne suivent pas de près les affaires dont la responsabilité leur est confiée. L'importance du choix d'un bon gérant a été démontrée à la face de la situation.

Plusieurs de nos banques réunissent leurs actionnaires actuellement; ils doivent exacer une grande discrétion dans le choix de leurs directeurs; ceux-ci doivent choisir comme gérants des hommes d'une habileté commerciale reconnue, d'un caractère personnel au-dessus de tout soupçon; ils doivent être bien salariés, mais ne s'occuper que des affaires de la banque dont ils sont les officiers principaux; les désastres arrivés à plusieurs de nos banques et causées entièrement par la malversation des fonds par les gérants, doivent suffire pour mettre le public en garde contre une répétition de semblables calamités qui ruinent tant de familles et font un si grave tort au crédit de nos institutions financières.

La Banque de Commerce a déclaré un dividende de 8 pour cent pour l'année; la banque Impériale, 7 pour cent; la banque Standard, 6 pour cent.

La Banque de Montréal a réuni ses actionnaires et la nouvelle direction donnée aux affaires de cette importante institution, a obtenu l'approbation du public.

Le cours des actions de banque est le même que la semaine dernière.

CHAPEAUX DE PAILLE

J'ai en magasin le plus grand assortiment de CHAPEAUX DE PAILLE qui se soit jamais vu à Ottawa. Cinq minutes d'inspection prouveront ce que j'avance.

J'ai l'assortiment le plus varié de CHAPEAUX DE PAILLE qui ait jamais été monté à Ottawa. Un coup d'œil dans ma vitrine prouvera ce que j'avance.

J'ai des CHAPEAUX DE PAILLE canadiens, des CHAPEAUX DE PAILLE anglais, et des CHAPEAUX DE PAILLE américains de toutes couleurs et façons. Une collection essentiellement cosmopolite.

Et enfin, ce qui n'est pas le moins important, j'ai des CHAPEAUX DE PAILLE à des prix qui conviennent à toutes les bourses.

R. J. DEVLIN

TOUS LES JOURS

GRANDE VENTE!

MARCHANDISES

Nouvelles et de Grôtt

C'DOHERTY et Cie.,

110 RUE SPARKS

PERDUE

Co matin, du marché By jusqu'à la rue Saint-André, la somme de huit piastres (deux billets de quatre piastres) Cui qui la ramènera à M. Patsy, folbaitier, rue Dalhousie, sera libéralement récompensé.

GRANDE CHANCE

Terrain à vendre à très-bon marché

M. F. X. BOILEAU, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 acres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lochaber, Derry, etc., dans le comté d'Outaouais. Plusieurs de ces terres sont magnifiques et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en parties, avec maisons et autres bâtisses y érigées.

Les prix varient à partir de \$100

Aussi, à vendre, une TANNERIE, dans une des bonnes provinces canadiennes de la vallée d'Outaouais.

S'adresser à F. X. BOILEAU, Buckingham, P. Q., ou au bureau de ce journal.

OTAWA, 15 Juin 1880.

COLLEGE BOURGET RIGAUD

La distribution des prix au Collège Bourget, Rigaud, aura lieu LUNDI 21 JUILLET, vers 3 heures p. m.

Messieurs les membres du clergé, les parents des élèves et les amis de l'éducation sont respectueusement invités.

N.B.—Messieurs les anciens élèves sont spécialement invités.

J. CHARLEBOIS, P. S. V. OTAWA, 14 Juin 1880.

ETABLIS EN 1854 THOS. PATTERSON

Fournisseur de Son Excellence le Gouverneur-Général.

ÉPICIER DE FAMILLES

et marchand de vin, marchandises de choix au plus bas prix du comptant.

No. 59, RUE RIDEAU

Paniers de Marché

PANIER DE COLLATION

C.S. Shaw & Cie

IMPORTATEURS

63, rue Sparks

Porcelaine, Faïence, Poterie

et Lampes.

Les meilleures et les plus économiques

CHATFIELD

92, RUE RIDEAU.

Hotel du Canada

Rues Albert et Alma, Hull, P. Q.

Mme F. X. GROULX

La buvette est fournie de vins, liqueurs et cigares de choix.

Nouveaux Arrivages

100 PIÈCES

VOYEZ NOS PRIX:

HABILLEMENTS à ordre pour..... 9 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 9 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 10 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 11 00

HABILLEMENTS à ordre pour..... 12 50

HABILLEMENTS à ordre pour..... 13 50

COUPE PARFAITE OU PAS DE VENTE!

N'oubliez pas de venir nous voir

Avant d'acheter ailleurs!

N'oubliez pas nos chemises blanches pour 75 centimes, ni nos chemises blanches avec collets pour \$1.00.

Venez acheter un de nos chapeaux de Leghorn pour 50c. et 60c.

Chemins de fer Q. M. O. et O

AVIS

A partir de MARDI, le 3 JUILLET courant, le train de Hull à Aylmer partira de Hull à 9 h. 30 a.m. au lieu de 10 h. a.m., et le train d'Aylmer à Hull partira d'Aylmer à 8.30 p.m. au lieu de 9.00 p.m.

Les autres trains continueront de voyager aux heures ordinaires.

L. A. SENECAI, Surintendant-général.

4 juin 1880.

CHANGEMENT D'HEURE

A partir de LUNDI, 3 Mai 1880

Les trains partiront aux heures suivantes:

Train de Hull à Aylmer Express la maille, Express

D'Hochelaga pour Hull..... 8.30 a.m., 5.15 p.m.

Arrivant à Hull..... 12.40 p.m., 9.25 p.m.

De Hull pour Hochelaga..... 8.30 a.m., 5.05 p.m.

Arrivant à Hochelaga..... 12.30 p.m., 9.15 p.m.

Train de nuit.

D'Hochelaga pour Québec 3.00 p.m., 10.00 p.m.

Arrivant à Québec..... 9.00 p.m., 6.30 a.m.

De Québec pour Hochelaga..... 10.40 a.m., 9.30 p.m.

Arrivant à Hochelaga..... 4.45 p.m., 6.30 a.m.

D'Hochelaga pour Saint-Jérôme..... 7.15 p.m.

Arrivant à Hochelaga..... 8.45 a.m.

Arrivant à Hochelaga..... 9.00 a.m.

(Train local entre Hull et Aylmer).

Les trains quittent la Station de Mill-Road Sept Minutes plus tard.

Des magnifiques Chars Salons sont attachés à chaque train de passager et des Chars D'ortoir au train de nuit.

Les Trains de nuit pour Ottawa correspondent avec les trains de et pour Québec.

Pour billets et renseignements s'adresser à l'Administration générale, 15 Place d'Armes ou au bureau pour la vente des billets, 202, rue St. Jacques à Montréal.

L. A. SENECAI, Surintendant-général.